

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
The Ministry of Education
UNIVERSITATEA NAȚIONALĂ DE ARTE DIN BUCUREȘTI ¹⁾
National University of Arts Bucharest
SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește
diploma cu seria nr.
The supplement is for diploma
series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i> 1.1a Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/ mamei <i>Initial(s) of father's / mother's first name(s)</i> 1.2a Data nașterii (anul/luna/ziaua) <i>Date of birth (year/month/day)</i> 1.3a Numărul matricol <i>Student enrolment number</i> 1.4	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s)(after marriage)(if applicable)</i> 1.1b Prenumele <i>First name(s)</i> 1.2b Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) <i>Place of birth</i> 1.3b Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i> 1.5
--	---

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i> 2.1 FOTOGRAFIE - VIDEOPROCESAREA COMPUTERIZATĂ A IMAGINII, LICENȚIAT ÎN ARTE VIZUALE PHOTOGRAPHY – VIDEO – COMPUTERIZED IMAGE PROCESSING, BACHELOR'S DEGREE IN VISUAL ARTS			
Domeniul de studii <i>Field of study</i> 2.2a ARTE VIZUALE VISUAL ARTS	Programul de studii <i>Programme of study</i> 2.2b ARTE PLASTICE (FOTOGRAFIE-VIDEOPROCESAREA COMPUTERIZATĂ A IMAGINII) FINE ARTS (PHOTOGRAPHY – VIDEO – COMPUTERIZED IMAGE PROCESSING)		
Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i> 2.3a UNIVERSITATEA NAȚIONALĂ DE ARTE DIN BUCUREȘTI Universitate Publică Acreditată NATIONAL UNIVERSITY OF ARTS BUCHAREST <i>Accredited Public University</i>		Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i> 2.3b FACULTATEA DE ARTE PLASTICE FACULTY OF FINE ARTS	
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i> 2.4a		Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i> 2.4b	
2.5 Română Romanian			

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării <i>Level of qualification</i>	Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studiu transferabile (conform ECTS/SECT) <i>Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits</i>
3.1 STUDII UNIVERSITARE DE LICENȚĂ BACHELOR STUDIES Condițiile de admitere <i>Access requirement(s)</i>	3.2 3 ani / 3 years - 60 de credite ECTS/an / 60 ECTS credits/year - 180 credite acumulate pentru înscrierea la examinarea finală / 180 credits accumulated before final examination - promovarea tuturor probelor, inclusiv a examenului final / passing of all examinations, including final examination
3.3 Diplomă de bacalaureat + Examen de admitere Baccalaureate Diploma + Admission Examination	

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ <i>Mode of study</i>	4.1 Învățământ cu frecvență Full-time
Competențele asigurate prin programul de studii <i>Learning outcomes of the programme of study</i>	
4.2	Competențe profesionale: - Gestionează conținut online; proiectează grafică computerizată; creează animații; creează efecte speciale; instalează camere; convertește obiecte reale în obiecte de animație; creează imagini animate; definește abordarea artistică; - Selectează teme; selectează materiile prime pentru crearea de obiecte de artă; elaborează cadrul de cercetare artistică; dezvoltă idei creative; creează opere de artă; pregătește condițiile de lucru personale; studiază obiecte de artă; elaborează propuneri de proiecte artistice; păstrează un portofoliu artistic; discută pe marginea obiectelor de artă; contextualizează activitatea artistică; stabilește compoziția imaginii; colaborează cu un membru al personalului tehnic în cadrul producțiilor artistice; respectă documentul informativ transmis de client; respectă planul de lucru; oferă feedback; - Organizează, dezvoltă și menține o colecție sistematică de cărți și materiale audiovizuale; selectează și recomandă achiziția de materiale scrise și audiovizuale; organizează, clasifică și cataloghează materialul documentar; conduce cercetări și analize ale portofoliului documentar; pregătește rapoarte și materiale științifice; evaluează propuneri de proiecte. Competențe transversale: - Dă dovadă de auto-reflecție; - Apreciază diversitatea expresiilor culturale și artistice . <i>Professional competencies:</i> - Manage online content; design graphics; edit digital moving images; create special effects; set up cameras; convert into animated object; create animated narratives; define artistic approach; - Select subject matter; select artistic materials to create artworks; develop artistic research framework; develop creative ideas; create artworks; prepare personal work environment; study artworks; draw up artistic project proposals; maintain an artistic portfolio; discuss artwork; contextualise artistic work; determine image composition; collaborate with a technical staff in artistic productions; follow a brief; follow work schedule; manage feedback; - Organizing, developing and maintaining a systematic collection of books and audiovisually material; selecting and recommending acquisitions of printed or audiovisually material; organizes, classifies and catalogs documentary material; conducts research and analysis of the documentary portfolio; preparing scholarly papers and reports; evaluate project proposals. <i>Transversal competencies:</i> - Exercise self-reflection; - Respect different cultural backgrounds..

Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. X)

Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. X)

4.3

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	3) Total ore Number of hours		Nota Grade		Nr.credite Number of ECTS /SECT credits	
		C	CP, S, LP, P	Sem I 1'st sem	Sem II 2'nd sem	Sem I 1'st sem	Sem II 2'nd sem

Anul I (anul universitar X / X)
1' st year of study (X / X academic year)

<u>Discipline obligatorii</u>							
<i>Compulsory subjects</i>							
1	Tehnici de reprezentare - desen, culoare <i>Representation techniques - drawing, color</i>	56	56			4	4
2	Tehnici de reprezentare - fotografie <i>Representation technique - photography</i>	56	28			4	4
3	Tehnici de reprezentare - video <i>Representation technique - video</i>	56	28			4	4
4	Istoria artei fotografice <i>Photographic art history</i>	28	28			3	3
5	Limba engleză <i>English language</i>	-	28			2	2
6	Bazele imaginii digitale. Interactivitate și structuri hypertext. Introducere în web design <i>Basics of digital image.Structures interactivity and hypertext. Introduction to the web design</i>	56	28			4	4
7	Istoria artei <i>History of art</i>	28	28			3	3
8	Educație fizică și sport * <i>Fitness and sports</i>	-	28			1	1
9	Filosofia artei <i>Philosophy of art</i>	28	28			3	3
<u>Discipline opționale complementare</u>							
<i>Complementary optional subjects</i>							
10	Redarea mișcării în artele vizuale <i>Playing the visual arts movement</i>	14	28			3	-
11	Digital art <i>Digital art</i>	14	28			-	3
Promovat cu media: 4)		X,XX(XX%)		Total credite/Total ECTS/SECT credits:		62	
Pass average grade per academic year		X,XX (XX%)					

Nr. No	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	3) Total ore <i>Number of hours</i>		Nota <i>Grade</i>		Nr.credite <i>Number of ECTS /SECT credits</i>	
		C	CP, S, LP, P	Sem I <i>1'st sem</i>	Sem II <i>2'nd sem</i>	Sem I <i>1'st sem</i>	Sem II <i>2'nd sem</i>

Anul II (anul universitar X / X)
2'nd year of study (X / X academic year)

Discipline obligatorii

Compulsory subjects

1	Tehnici de reprezentare - fotografie <i>Representation technique - photography</i>	56	56			4	4
2	Tehnici de reprezentare - video <i>Representation technique - video</i>	56	56			4	4
3	Tehnici de reprezentare - desen, culoare <i>Representation techniques - drawing, color</i>	56	28			5	4
4	Estetică <i>Aesthetics</i>	28	28			3	3
5	Prelucrarea digitală a imaginii – animație vectorială. Narațiune interactivă. <i>Digital image processing - animation vectors - Interactive narrative</i>	84	28			6	4
6	Istoria artei <i>History of art</i>	28	28			3	3
7	Limba engleză <i>English language</i>	-	28			2	2
8	Educație fizică și sport * <i>Fitness and sports</i>	-	28			1	1
9	Practică de specialitate (FV) <i>Specialized Practice (FV)</i>	-	120			-	3

Discipline optionale complementare

Complementary optional subjects

10	Digital art <i>Digital art</i>	28	56			3	3
----	-----------------------------------	----	----	--	--	---	---

Promovat cu media: ⁴⁾

X,XX (XX%)

Total credite/*Total ECTS/SECT credits:*

62

Pass average grade per academic year

X,XX (XX%)

* Disciplina Educație fizică și sport este disciplină obligatorie, pe parcursul a 4 semestre, cu 1 oră pe săptămână, iar creditele dobândite se vor adăuga la cele 60 de credite / an.

* Fitness and sport discipline is mandatory, over 4 semesters, with 1 hour/ week, and the credits achieved will be added to the 60 credits / year.

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	3) Total ore Number of hours		Nota Grade		Nr.credite Number of ECTS /SECT credits	
		C	CP, S, LP, P	Sem I 1'st sem	Sem II 2'nd sem	Sem I 1'st sem	Sem II 2'nd sem

Anul III (anul universitar X / X)
3'rd year of study (X / X academic year)

Discipline obligatorii

Compulsory subjects

1	Artele vizuale în context mediatic <i>The visual arts in media context</i>	56	28			5	4
2	Arta și tehnica fotografiei <i>Photography art and technique</i>	84	56			6	7
3	Arta și tehnica video <i>Video arts and tehniue</i>	84	56			6	7
4	Prelucrarea digitală a imaginii-medii combinate. Introducere în efecte speciale <i>Digital image processing - the combined averages.</i> <i>Introduction special effects</i>	42	70			4	6
5	Istoria artei <i>History of art</i>	14	14			3	-
6	Comunicare și relații publice în artele vizuale <i>Communication and public relations in visual arts</i>	28	28			3	3

Discipline opționale complementare

Complementary optional subjects

7	Ghid de supraviețuire azi: Arta contemporană ca instrument de înțelegere a lumii în care trăim <i>Gide for survival today: Contemporary art as a mean of understanding the world of nowadays</i>	28	56			3	3
---	---	----	----	--	--	---	---

Promovat cu media: ⁴⁾	X,XX (XX%)	Total credite/Total ECTS/SECT credits:	60
Pass average grade per academic year	<i>X,XX(XX%)</i>		

Promovat: DA	Media ⁵⁾ de promovare a studiilor (ponderată cu puncte de credit - dacă este cazul):	X,XX (XX%)	Total credite: Total ECTS/SECT credits:	184
Pass: YES	Overall average grade (credit-weighted average - if available):	<i>X,XX (XX%)</i>		

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

4.4

Notarea unei discipline se face pe o scară de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare anilor de studii pentru promoția X/X, domeniul de studii ARTE VIZUALE, programul de studii Arte plastice (Fotografie-videoprosesarea computerizată a imaginii) este X,XX(XX%), iar media maximă este X,XX(XX%), titularul fiind clasat pe locul X dintr-un total de X absolvenți.

Grade are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5, and the highest grade is 10.

The passing overall average grades for the class of X/X, field of study VISUAL ARTS, study programme in FINE ARTS(PHOTOGRAPHY – VIDEO – COMPUTERIZED IMAGE PROCESSING), are: lowest average: X,XX (XX%)and highest average X,XX (XX%),the degree holder is ranked X out of X graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE

ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

5.2

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Acces to further study (after passing the final examination)

6.1 STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT MASTER STUDIES

Statutul profesional

Professional status

6.2 Deținătorul acestei diplome poate ocupa următoarele posturi: Artist procesare și editare vizuală- ESCO 2651.11, Artist efecte video- ESCO 2651.11, Artist plastic- COR 265102, Referent de specialitate așezământ cultural- COR 262207.

În condițiile promovării Modulului Pedagogic, deținătorul acestei diplome poate activa ca profesor în specialitatea educație plastică în învățământul antepreșcolar, preșcolar și general obligatoriu.

The holder of this diploma can occupy the following positions: Video graphics artist- ESCO 2651.11, Video effects artist- ESCO 2651.11, Visual artist- COR 265102, Specialized referent (reviewer) cultural establishment- COR 262207.

In terms of promoting Pedagogical Module, the holder of that diploma may work as a professor in the plastic arts education specialty, before pre-school, preschool and general compulsory education.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

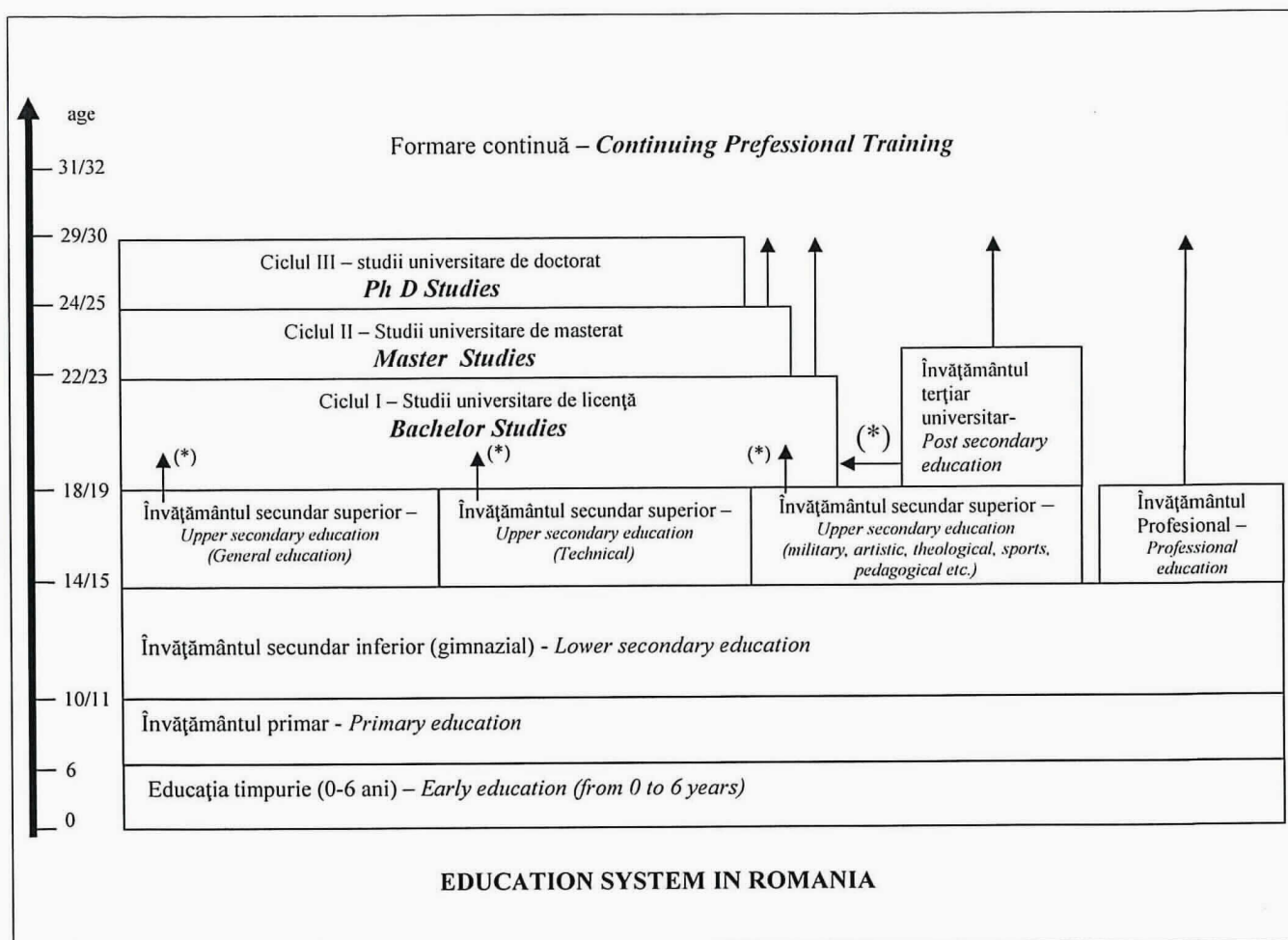
Funcția Position	Semnătura Signature	Funcția Position	Semnătura Signature
7.1 Rector Rector X		7.2 Secretar șef universitate University Registrar X	
7.3 Decan Dean X		7.4 Secretar șef facultate Faculty Registrar X	
6) Nr. și data eliberării: No./dated		Ștampila sau sigiliul oficial Official stamp or seal	
7.5 Acest document conține un număr de 7 pagini. This document consists of 7 pages.		7.6 L.S.	

- Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă
- Name of institution administering studies and provided diploma supplement
- Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.
- o be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.
- Se va menționa numărul total de ore, din care; numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.
- It shall be mentioned the total hours of wich total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects(P).
- Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.
- Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.
- Media generală cu două zecimale, fără rotunjire.
- Overall average grade, with two decimals and without rounding off.
- Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.
- o be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR OVERVIEW OF THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education), and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/ BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/ BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng etc.) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT) and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină- 360 de ECTS/SECT, Stomatologie – 360 de ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine – 360 ECTS/SECT, Dentistry – 360 ECTS/SECT, Pharmacy – 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine – 360 ECTS/SECT, Architecture – 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no 1/2011